

SONY®

4-131-599-11(1)

Vodotěsné pouzdro
Sada pro sport

CZ

Návod k obsluze

SPK-WB

© 2009 Sony Corporation Vytisknuto v České republice

Záznam majitele

Číslo modelu a výrobní číslo najdete uvnitř této sady.

Zaznamenejte si prosím výrobní číslo na níže uvedené místo.

Uvádějte tato čísla při jakékoliv komunikaci se svým prodejcem Sony, která se týká tohoto výrobku.

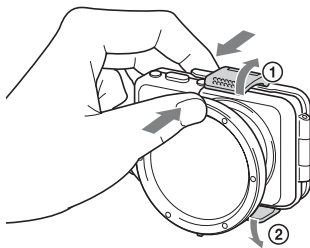
Číslo modelu SPK-WB

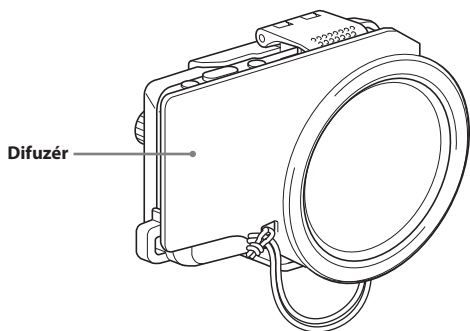
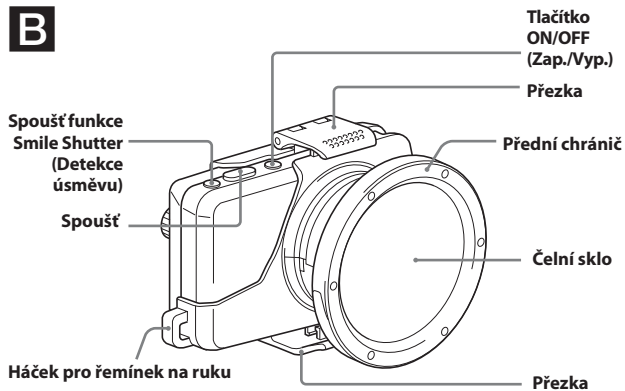
Výrobní číslo _____

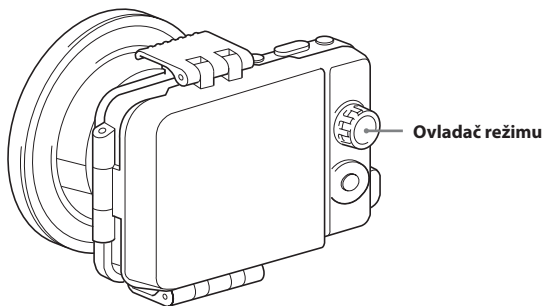
Poznámky k uvolňování přezky (Při instalaci fotoaparátu do této sady.)

Pevně uchopte tělo této sady ve směru šipky a uvolněte přezku v následujícím pořadí: ①, ②.

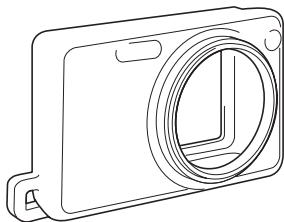
Netlačte přímo na čelní sklo této sady.



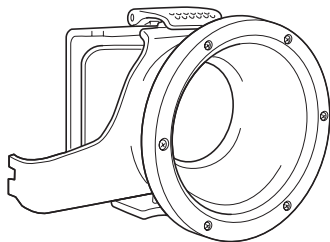
A**B**

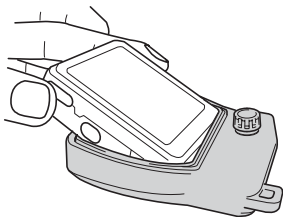
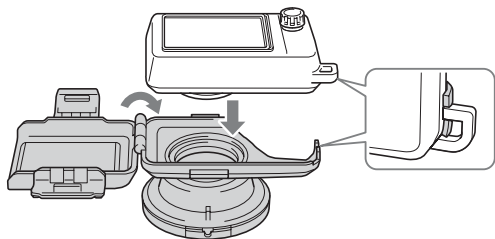
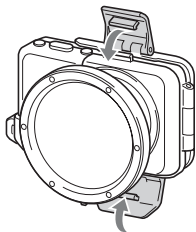


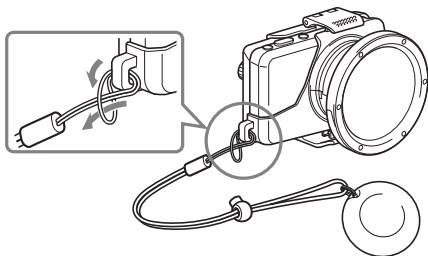
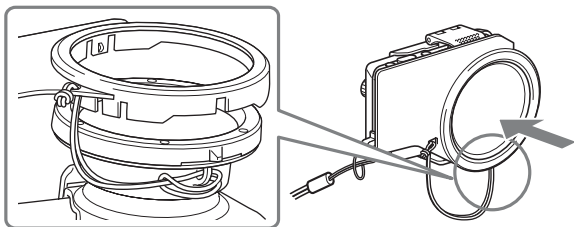
Ochranné pouzdro (Měkké pouzdro)

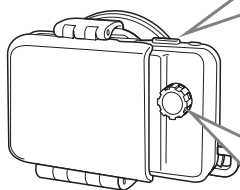


Kryt objektivu/LCD displeje (Pevné pouzdro)



C**2****3****4**

D**E**

F

Tlačítko
ON/OFF
(Zap./Vyp.)

Spoušť

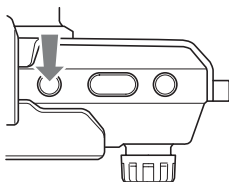
☺ Spoušť funkce
Smile Shutter
(Detekce úsměvu)



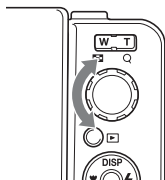
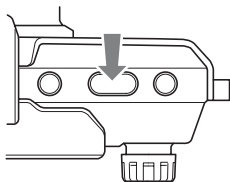
Ovladač režimu

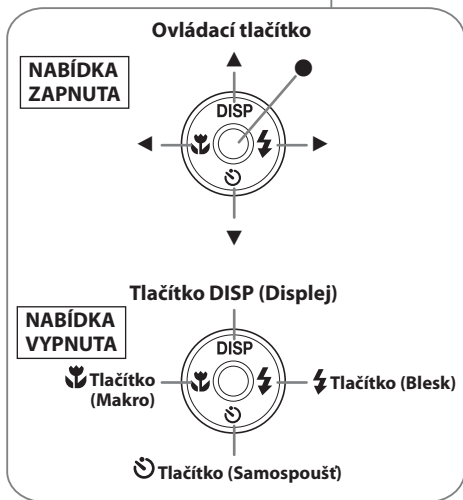
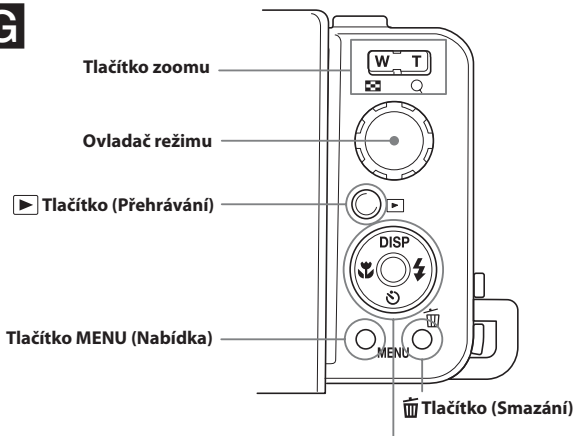
1

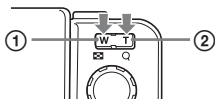
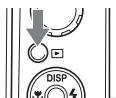
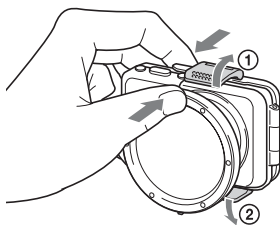
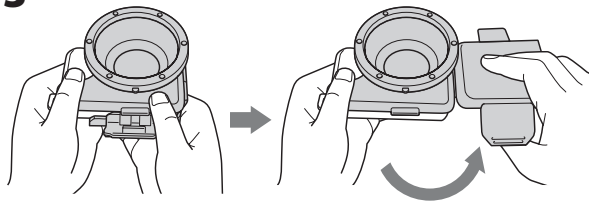
①



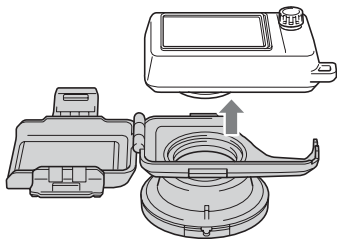
②

**2**

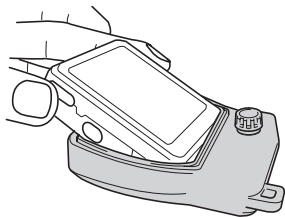
G

H**I****2****3****J****2****3**

4



5



Hlavní funkce

Použitelná do hloubky max. 3 m pod hladinou vody.

- Tato sada pro sport SPK-WB (dále jen „**tato sada**“) je určena výhradně k použití s digitálními fotoaparáty Sony (dále jen „**fotoaparát**“) DSC-W290/W275/W270. (Ne všechny fotoaparáty jsou dostupné ve všech zemích nebo regionech.)
- Samotné ochranné pouzdro chrání fotoaparát před poškrábáním.
- Tato sada umožňuje fotografovat za deštivého počasí, ve vodě (do hloubky 3 m) nebo za špatných povětrnostních podmínek (jako např. ve sněhu nebo v dešti), pokud je po použití ochranného pouzdra namontováno přiléhavé pevné pouzdro.

A Před použitím

- Před použitím fotoaparátu s touto sadou zkontrolujte, zda fotoaparát správně funguje a zda nepropouští pouzdro vodu.
- Před použitím fotoaparátu pod vodou zkontrolujte, zda nejsou kolem otvoru v ochranném pouzdře (**A**-①) nečistoty, písek, vlasy, prach, sůl, nitě, praskliny, zešikmení nebo škrábance.
- Při skladování ochranného pouzdra dávejte pozor, aby nedošlo k poškrábání otvoru v ochranném pouzdře.
- Pokud nastane velmi nepravděpodobná situace, kdy vlivem závady této sady dojde k prosakování vody a následným škodám, neručí společnost Sony za škody způsobené na zařízení umístěném v této sadě (fotoaparát, baterie apod.) ani za obsah záznamu, a neuhradí ani žádné náklady týkající se pořízených snímků.

Bezpečnostní upozornění

- Nevystavujte čelní sklo silným nárazům, jinak může prasknout.
- Neotevírejte tuto sadu na pláži nebo ve vodě. Příprava, jako je např. instalace fotoaparátu a výměna karty „Memory Stick Duo“, by měla probíhat v místě s nízkou vlhkostí a vzduchem, který neobsahuje sůl.
- Neházejte tuto sadu do vody.
- Nepoužívejte tuto sadu v místech se silným vlnobitím.
- Nepoužívejte tuto sadu v následujících situacích:

- ve velmi teplém nebo vlhkém prostředí.
- ve vodě teplejší než 40 °C.
- při teplotách nižších než 0 °C.

V těchto situacích může dojít ke kondenzaci vlhkosti nebo prosakování vody a následnému poškození fotoaparátu.

- Při teplotách nad 35 °C nepoužívejte tuto sadu nepřetržitě déle než 30 minut.
- Při vyjímání fotoaparátu z této sady nebo při jeho vkládání buďte opatrní, aby fotoaparát nespadl na zem.
- Nenechávejte tuto sadu dlouhodobě na přímém slunečním světle nebo ve vlhkých místech. Pokud nelze zabránit tomu, aby byla tato sada vystavena působení slunce, zakryjte ji ručníkem nebo použijte podobnou ochranu.
- Po delší době používání fotoaparátu v této sadě se fotoaparát zahřívá. Před vyjmutím fotoaparátu z této sady ponechte sadu ve stínu nebo na jiném chladném místě, aby se mohla ochladit.
- Když se fotoaparát přehřívá, může se automaticky vypnout nebo může dojít k chybě záznamu. Chcete-li fotoaparát znovu použít, ponechte jej chvíli na chladném místě, aby vychladl.
- Nepoužívejte toto pouzdro v hloubce pod 3 m.

Pokud je tato sada znečištěna opalovacím olejem, důkladně ji umyjte vlažnou vodou. Pokud byste na povrchu této sady ponechali opalovací olej, mohlo by dojít ke změně barvy sady nebo k jejímu poškození (např. praskliny na povrchu).

Prosakování vody

Pokud se náhodou dovnitř sady dostane voda, okamžitě ji vytáhněte z vody. Pokud se do fotoaparátu dostane vlhkost, okamžitě jej odнесите nejbližšímu prodejci Sony. Náklady na opravu nese majitel fotoaparátu.

Roztok pro ochranu objektivu před zamlžením

Pokryjte povrch skla dodávaným roztokem pro ochranu objektivu před zamlžením. Účinně tak zabráníte zamlžení.

Jak používat roztok pro ochranu objektivu před zamlžením

Naneste na čelní sklo 2 nebo 3 kapky tekutiny a pomocí tampónu, jemného hadříku nebo papírového kapesníčku tuto tekutinu rovnoměrně rozetřete.

Roztok pro ochranu objektivu před zamlžením

Roztok pro ochranu objektivu před zamlžením můžete získat u nejbližšího prodejce Sony. Roztok pro ochranu objektivu před zamlžením (číslo modelu 3-072-039-0□)

Údržba

- Po fotografování v místech s mořským vánkem umyjte sadu s připevněnými přezkami důkladně v pitné vodě, aby se odstranila sůl a písek, a pak ji očistěte jemným suchým hadříkem. Doporučujeme vám ponořit tuto sadu na přibližně 30 minut do pitné vody. Pokud by na ní zůstala sůl, mohlo by dojít k poškození kovových částí nebo ke vzniku koroze a následnému prosakování vody.
- Pokud je tato sada znečištěna opalovacím olejem, důkladně ji umyjte vlažnou vodou.
- Vnitřní část této sady očistěte jemným suchým hadříkem. Vnitřní část sady neumývejte.
- Neskladujte sadu v chladném, velmi teplém nebo vlhkém prostředí, nebo společně s naftalenum nebo kafrem, protože za těchto podmínek by mohlo dojít k jejímu poškození.

Provádějte výše uvedenou údržbu při každém použití této sady.

Nepoužívejte pro čištění žádná rozpouštědla (např. líh, benzín nebo ředidla), jinak může dojít k poškození povrchové úpravy této sady.

Příprava

Příprava digitálního fotoaparátu

Instalujte fotoaparát v místnosti s nízkou vlhkostí nebo v podobném prostředí. Otevření nebo uzavření této sady v teplém nebo vlhkém prostředí může způsobit zamřzení čelního skla pevného pouzdra.

Podrobné informace - viz návod k obsluze fotoaparátu.

1 Odstraňte z fotoaparátu řemínek.


2 Vložte baterii a kartu „Memory Stick Duo“.



Zajistěte, aby byla použita plně nabitá baterie.

Zajistěte, aby bylo na kartě „Memory Stick Duo“ dostatek místa pro záznam snímků.

3 Stiskem tlačítka ON/OFF (Napájení) zapněte fotoaparát.

4 Nastavte ovladač režimu na požadovaný režim.

Při fotografování snímků pod vodou doporučujeme používat režim  (Underwater (Podvodní)) v nabídce SCN (Scene Selection (Volba scény)).

Při záznamu videosekvencí pod vodou nastavte režim  (Movie Mode (Režim videosekvencí)) a pak stiskněte tlačítko MENU pro zobrazení okna pro volbu režimu a vyberte na LCD obrazovce režim  (Underwater (Podvodní)).

- 5 Nastavte pomocné světlo AF illuminator na „OFF“ (Vypnuto).**
Tím se deaktivuje používání pomocného světla AF illuminator.
- 6 Zkontrolujte, zda nejsou objektiv fotoaparátu a LCD obrazovka znečištěné.**

C Instalace digitálního fotoaparátu do sady pro sport

Při instalaci a vyjmutí fotoaparátu vždy zajistěte, aby bylo vypnuto napájení. Při zapnutém napájení by mohlo dojít k poškození objektivu.

- 1 Stiskem tlačítka ON/OFF (Napájení) vypněte fotoaparát.**
- 2 Pomocí otvoru v ochranném pouzdře nainstalujte fotoaparát do ochranného pouzdra. (C-2)**
Zkontrolujte, zda je fotoaparát správně umístěn.
- 3 Nasadte na fotoaparát s ochranným pouzdrům pevné pouzdro. (C-3)**
Zkontrolujte, zda pevné pouzdro správně zapadá do háčku pro řemínek na ruku.
- 4 Uzavřete pevné pouzdro a dotáhněte horní a dolní přezku. (C-4)**
Zajistěte tělo této sady a dotáhněte přezky tak, aby jejich západky zacvakly do správné polohy.

Poznámky

- Při uzavírání pevného pouzdra zkontrolujte, zda v otvoru v ochranném pouzdře nejsou nečistoty, písek nebo vlasy. Pokud tyto části do sebe těsně nezapadají, může docházet k prosakování vody.
- Pokud instalujete fotoaparát DSC-W290, nebudete vidět okraj LCD obrazovky. Důvodem je to, že LCD obrazovka fotoaparátu DSC-W290 je větší než otvor v ochranném pouzdře.

Přípevnění příslušenství

D Přípevnění řemínku na ruku

Doporučujeme vám, abyste připevnili řemínek na ruku (dodávané příslušenství) před použitím této sady.

Poznámky

Plovák připevněný k řemínku na ruku zabraňuje ztrátě pouzdra pod vodou. Pokud používáte pouzdro jako sadu pro sport, používejte řemínek na ruku s připevněným plovákem.

E Přípevnění difuzéru

Vyrovnejte difuzér s předním chráničem a pevně na něj zatlačte - viz obrázek.

* Pokud připojíte difuzér, můžete pod vodu fotografovat s využitím blesku.

Použití sady pro sport

- **Když připevníte k fotoaparátu pouze ochranné pouzdro, je fotoaparát chráněn proti poškrábání.**
- **Jestliže používáte pevné pouzdro i ochranné pouzdro, můžete sadu pro sport používat do hloubky max. 3 m pod vodou.**

V následujících krocích bude vysvětleno používání této sady pro sport. Tlačítka na obrázku nejsou vytištěna na ochranném pouzdře. Ovládejte tlačítka fotoaparátu přes ochranné pouzdro.

F Záznam

1 Stiskem tlačítka ON/OFF zapněte fotoaparát. (F-1①)

Zkontrolujte, zda ovladač režimu funguje normálně. (F-1②)

* Při otáčení ovladače režimu na něj tlače.

2 Stiskněte spoušť. (F-2)



Používání/Nastavení různých funkcí


Můžete používat různé funkce fotoaparátu nainstalovaného v této sadě.

Volba režimu


Režim se přepíná v následujícím pořadí otáčením ovladače režimu na této sadě. Vyberte režim pohledem na displej na LCD obrazovce.

 ⇌ P ⇌  ⇌ EASY ⇌ SCN




Záznam statických snímků  všechny režimy záznamu (REC) s výjimkou  (Movie Mode (Režim videosekvencí))

Záznam videosekvencí  (Movie Mode (Režim videosekvencí))




* Při záznamu videosekvencí nelze nahrávat zvuk.




Když nastavíte režim záznamu (REC) na SCN (Scene Selection (Volba scény)) nebo  (Movie Mode (Režim videosekvencí)), můžete vybrat vedlejší režim v daném režimu.

Stiskněte tlačítko MENU na fotoaparátu a vyberte požadovaný režim pomocí tlačítka  (Makro) nebo  (Blesk).


* Doporučujeme vám, abyste používali režim  (Underwater (Podvodní)) v režimu SCN pro záznam statických snímků pod vodou. Nastavte režim  (Underwater (Podvodní)) v režimu  pro záznam videosekvencí pod vodou.

Volba vyvážení bílé pro fotografování pod vodou

Nastavte barevný tón v režimu  (Underwater (Podvodní)) v rámci režimu SCN (Scene Selection (Volba scény)) nebo v režimu  (Underwater (Podvodní)) v rámci režimu  (Movie Mode (Režim videosekvencí)).

 (Auto (Automaticky))	Fotoaparát automaticky upravuje barevné tóny pod vodou tak, aby vypadaly přirozeně.
 ₁ (Underwater 1 (Podvodní 1))	Upravuje fotografování na podvodní podmínky, kde převládá modrá.
 ₂ (Underwater 2 (Podvodní 2))	Upravuje fotografování na podvodní podmínky, kde převládá zelená.

Poznámky

-  (Flash (Blesk)) není v režimu [UNDERWATER WHITE BALANCE] (Podvodní vyvážení bílé) k dispozici.
- [UNDERWATER WHITE BALANCE] (Podvodní vyvážení bílé) není k dispozici, jestliže je blesk nastaven na [Flash On] (Blesk zapnutý).
Podrobné informace - viz návod k obsluze fotoaparátu.

Použití funkce zoom


- ① Pro široký úhel objektivu stiskněte tlačítko zoomu na straně W. (Objekt se bude jevit jako vzdálenější.)
- ② Pro teleobjektiv stiskněte tlačítko zoomu na straně T. (Objekt se bude jevit jako bližší.)

Poznámky

- Při použití blesku s touto přípevněnou sadou se může snížit vzdálenost pro fotografování, nebo levá strana obrazovky může ztmavnout.
- Pokud nepřipevníte difuzér, může při použití blesku s namontovanou sadou dojít ke ztmavnutí snímků.
- V závislosti na podmínkách fotografování může dojít k oslnění odrazem. Pokud k tomu dojde, změňte podmínky.
- Pokud nebudete zapnutý fotoaparát určitou dobu používat, fotoaparát se automaticky vypne, aby se zbytečně nevybíjela baterie. Chcete-li fotoaparát opět použít, zapnete znovu napájení.
Podrobné informace - viz návod k obsluze fotoaparátu.




I Přehrávání pomocí ovládacího tlačítka

Pomocí ovládacího tlačítka můžete přehrávat snímky na LCD obrazovce. Nelze reprodukovat zvuk.

- 1 Zapněte napájení.
- 2 Stiskněte tlačítko  (přehrávání). (I-2)
- 3 Pomocí ovládacího tlačítka vyberte požadovaný snímek. (I-3)
 - I-3 ① Na předchozí snímek
 - I-3 ② Na další snímek

J Vyjmutí digitálního fotoaparátu

- Při instalaci a vyjmutí fotoaparátu vždy zajistěte, aby bylo vypnuto napájení. Při zapnutém napájení by mohlo dojít k poškození objektivu.
- Dávejte pozor, aby vám fotoaparát při vytahování nespadol na zem.

- 1 Vypněte napájení.
- 2 Pevně uchopte tělo této sady ve směru šipky a uvolněte přezku v následujícím pořadí: ①, ②. (J-2)
Netlačte přímo na čelní sklo této sady.
- 3 Před otevřením zadní části pevného pouzdra otočte čelní část pevného pouzdra nahoru. (J-3)
Pokud otevřete pevné pouzdro s čelní částí obrácenou dolů, mohou se do LCD obrazovky fotoaparátu dostat kapky vody.
- 4 Otočte tuto sadu dolů s otevřenou zadní částí pevného pouzdra a vyjměte fotoaparát společně s ochranným pouzdem. (J-4)
- 5 Vyjměte fotoaparát z ochranného pouzdra. (J-5)
Po dlouhé době používání se fotoaparát zahřívá. Před vyjmutím fotoaparátu z této sady vypněte jeho napájení a nechejte fotoaparát vychladnout.
- 6 Zrušte režim, který jste nastavili na  (Underwater (Podvodní)) v režimu SCN pro fotografování statických snímků pod vodou nebo  (Underwater (Podvodní)) v režimu  pro záznam videosekvencí pod vodou.

7 Nastavte pomocné světlo AF illuminator na Auto (Automaticky).

Poznámky

Před otevřením této sady ji opláchněte vodou z kohoutku nebo sladkou vodou a pak odstraňte vodu jemným hadříkem. Při otvírání sady dávejte pozor, aby se žádná voda z vašeho těla nebo vlasů nedostala do fotoaparátu.

Technické údaje

Materiál

Silikon, plast (PC, ABS), sklo

Vodotěsnost

Silikonová pryž, přezka

Odolnost vůči tlaku

Do hloubky až 3 m pod hladinou vody

Přepínače, které lze externě ovládat

ON/OFF (Napájení), Mode (Režim), spoušť, spoušť funkce Smile Shutter (Detekce úsměvu), Zoom(W/T), Control (Ovládání), MENU (Nabídka), Delete (Smazání), Playback (Přehrávání)

Rozměry

Přibl. 107 × 84 × 70 mm (š/v/h)
(bez vyčnívajících částí)

Hmotnost

Přibl. 165 g (pouze sada pro sport)

Dodávané položky

Ochranné pouzdro (1)
Kryt objektivu/LCD displeje (1)
Řemínek na ruku (1)
Roztok pro ochranu objektivu před zamlžením (1)
Difuzér (1)
Plovák (1)
Sada tištěné dokumentace

Design a technické údaje se mohou změnit bez předchozího upozornění.

Odstraňování problémů

Příznak	Příčina/Nápravné akce
Uvnitř čelního skla tohoto přístroje nebo na LCD obrazovce fotoaparátu jsou kapky vody.	<ul style="list-style-type: none">• Pevné pouzdro není správně umístěno.<ul style="list-style-type: none">➔ Po kontrole toho, že otvor v ochranném pouzdře správně dosedá na otvor v pevném pouzdře, pevné pouzdro znovu správně nainstalujte.• V pevném pouzdře nebo v ochranném pouzdře se usadily nečistoty.<ul style="list-style-type: none">➔ Zkontrolujte pečlivě výše uvedené. Pokud najdete nějaké nečistoty, očistěte je jemným hadříkem nebo papírovým kapesníčkem.
Funkce pro záznam nefunguje.	<ul style="list-style-type: none">• Baterie je vybitá.<ul style="list-style-type: none">➔ Nabijte baterii na maximální kapacitu.• Karta „Memory Stick Duo“ je plná.<ul style="list-style-type: none">➔ Vložte jinou kartu „Memory Stick Duo“ nebo smažte z karty „Memory Stick Duo“ nepotřebná data.• Pojistka záznamu na kartě „Memory Stick Duo“ je nastavena do polohy LOCK (Uzamknuto).<ul style="list-style-type: none">➔ Nastavte pojistku záznamu do polohy umožňující záznam nebo vložte novou kartu „Memory Stick Duo“.• Fotoaparát se zahřívá.<ul style="list-style-type: none">➔ Nechejte fotoaparát chvíli na chladném místě, aby vychladl.

<http://www.sony.net/>

Sony Corporation Printed in Czech Republic (EU)

CZ



Nakládání s nepotřebným elektrickým a elektronickým zařízením (platné v Evropské unii a dalších evropských státech uplatňujících oddělený systém sběru)

Tento symbol umístěný na výrobku nebo jeho balení upozorňuje, že by s výrobkem po ukončení jeho životnosti nemělo být nakládáno jako s běžným odpadem z domácnosti. Místo toho by měl být odložen do sběrného místa určeného k recyklaci elektronických výrobků a zařízení. Dodržením této instrukce zabráníte negativním dopadům na životní prostředí a zdraví lidí, které naopak může být ohroženo nesprávným nakládáním s výrobkem při jeho likvidaci. Recyklováním materiálů, z nichž je výrobek vyroben, pomůžete zachovat přírodní zdroje. Pro získání dalších informací o recyklaci tohoto výrobku kontaktujte prosím místní orgány státní správy, místní firmu zabezpečující likvidaci a sběr odpadů nebo prodejnu, v níž jste výrobek zakoupili.